

Dave Feiglstok Manager Health, Environment & Safety
Chevron Products Company P. O. Box 1272
Richmond, CA 94802-0272
Tel 510 242 1400
Fax 510 242 5353
dmfe@chevron.com

February 20, 2013

Office of Enforcement and Compliance Assurance, Office of Compliance, Enforcement Planning, Targeting, And Data Division (2222A), Environmental Protection Agency 401 M Street SW, Washington, DC, 20460

2012 U.S. EPA Annual Export Report Chevron U.S.A. Inc., EPA ID No. CAD009114919

Dear Sir or Madam,

As per the requirements set forth in 40 CFR 262.56, 262.87(a) the following information will summarize the export of hazardous waste activities from January 1, 2012 to December 31, 2012.

Exporter Site Address:

EPA ID Number: CAD009114919

841 Chevron Way

Richmond, CA, 94801-0627

Exporter Mailing Address:

Chevron Products Company

P.O. Box 1272

Richmond, CA 94802-0272

Consignee Site Address:

US EPA ID Number: NC0000003546

Environmental Canada ID Number: PS13075(02)

Envirogreen Technologies Ltd. LELA Lot 401, Similco Mine Site

Princeton, B.C., Canada, V0X 1W0

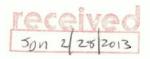
EPA Notice No.:

003117/7E/11 and 5029/6E/12

Primary Transporter:

Clean Harbors Environmental Services, Inc.

CAD004778742



Office of Enforcement and Compliance Assurance, Office of Compliance, Enforcement Planning, Targeting, And Data Division (2222A), Environmental Protection Agency February 20, 2013 Page 2

## Hazardous Wastes Exported:

1. Petroleum Refinery Primary Oil/Water/Solids Separation Sludge.

EPA waste number: F037

Waste Environmentally Hazardous Substance, Solid, N.O.S. (F037), 9, UN3077, PG III

Shipments: 58.0

Total:

1,363,832 Pounds

2. Spent Carbon and or Solids containing Benzene from Petroleum Refining Operations

EPA waste number: D018

Waste Environmentally Hazardous Substance Solid, N.O.S. (D018), 9, UN3077, PG III

Shipments: 6.0

Total:

76,522 Pounds

Waste minimization efforts for the waste streams on this report include reduction at the point of generation and processing to reduce the volume managed as a hazardous waste.

- The following are active waste minimization efforts to reduce the volume of sludge accumulated in
  the Refinery process sewer system and the API oil water separaters; generator training that
  emphasizes the importance of housekeeping and minimization of solids getting into the effluent
  system, the diversion of clean storm water away from the oily water process sewers, and street
  sweeper operations to prevent clean soil from entering process sewers.
- Hydrocarbon contaminated sludges and tank bottoms are processed on site to separate the recoverable oil from the solids that are managed as a hazardous waste. The Primary oil/water/solids separation sludge (F037), API Separator Sludge (K051), and Crude Oil Storage Tank Sediment (K169) were processed through a centrifuge operation to recover free hydrocatbon prior to management as a listed hazardous waste.

The number of tanks scheduled for cleaning and the product stored in the tank has a significant impact on the volume of sludge generated during any given year. The Primary oil/water/solids separation sludge (F037) information, reported for 2012, includes sludges from the Refinery Process Sewer system and tank bottoms from heavy cycle oil tank.

If you have any questions regarding this information, please contact Mr. Richard Sylvia Jr. at (510) 242-4850.

Office of Enforcement and Compliance Assurance, Office of Compliance, Enforcement Planning, Targeting, And Data Division (2222A), Environmental Protection Agency February 20, 2013 Page 3

I certify under penalty of law that I have personally examined and am familiar with the information submitted in this and all attached documents, and that based on my inquiry of those individuals immediately responsible for obtaining the information, I believe that the submitted information is true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information including the possibility of fine and imprisonment.

Sincerely,

Dave Feiglstok

## Attachments

CC: Import/Export Coordinator, Department of Toxic Substances Control, Hazardous Waste Management Program, Statewide Compliance Division, Glendale Branch, 1011 North Grandview Avenue, Glendale, California, 91201-2205

CERTIFIED MAIL





Richmond Refinery
Chevron Products Company
(a division of Chevron U.S.A. Inc.)
841 Chevron Way
Richmond, CA 94801

Office of Compliance Assurance,
Enforcement Planning, Targeting & Data
Division (22224)
Environmental Protection Agency
401 M Street SW
Washington, DC 20460

MC: 2254H Import/Exprt

Route EPA Mail

To: Compliance Assurance

Mailstop ARIEL RIOS NORTH

Department: 2222A

Certified



70093410000015647249

4 44